

# РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 3378/94 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 22 декември 1994 година

за изменение на Регламент (ЕИО) № 1576/89 относно установяване на общи правила за определянето, описанието и представянето на спиртните напитки и на Регламент (ЕИО) № 1601/91 относно установяване на общи правила за определянето, описанието и представянето на ароматизирани вина, ароматизирани напитки на винена основа и ароматизирани коктейли от лозаро-винарски продукти вследствие, като резултат от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 43 и член 100а от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет<sup>1</sup>,

в съответствие с процедурата по член 189б от Договора<sup>2</sup>,

установяват общите правила за определянето, описанието и представянето на спиртните напитки и ароматизираните вина, ароматизираните напитки на винена основа и ароматизираните коктейли от лозаро-винарски продукти; като имат предвид, че за да бъдат съобразени въпросните регламенти със задълженията, произтичащи по-специално от членове 23 и 24 от Споразумението относно свързаните с търговията аспекти на правата на интелектуалната собственост, което е неразделна част от Договора за създаване на Световната търговска организация, следва да се предвидят разпоредби, позволяващи на заинтересованите страни да попречат при определени условия на неправомерното използване на географски указания, защитени от трета страна, членка на Световната търговска организация,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

1. След член 11 от Регламент (ЕИО) № 1576/89 се добавя следният член:

---

<sup>1</sup> Становище от 24 ноември 1994 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*).

<sup>2</sup> Становище на Европейския парламент от 13 декември 1994 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*), Обща позиция на Съвета от 13 декември 1994 г. (ОВ С 369, 24.12.1994 г., стр. 1) и Решение на Европейския парламент от 15 декември 1994 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*).

„Член 10а

1. Държавите-членки вземат всички необходими мерки, позволяващи на заинтересованите лица да попречат при условията на членове 23 и 24 от Споразумението по свързаните с търговията аспекти на правата на интелектуална собственост на използването в Общността на географско указание, идентифициращо продуктите, предмет на настоящия регламент, за продукти, чийто произход не е от определеното с това географско указание място, включително в случаите, когато истинският произход на продукта е указан, или когато географското указание се използва в превод или е придружено от изрази като „от рода на”, „тип”, „стил”, „имитация” и други.

За целите на настоящия член под „географско указание” се разбират указания, идентифициращи даден продукт като произхождащ от територията на трета страна, членка на Световната търговска организация, или от област или местност на тази територия в случаите, когато качеството, репутацията или друга характеристика на продукта се свързват предимно с този географски произход.

2. Параграф 1 се прилага независимо от член 10 от настоящия регламент и други разпоредби на общностното законодателство относно установяване на правила за описанието и представянето на продуктите, предмет на настоящия регламент.

3. Подробните правила за прилагането на настоящия член при необходимост се определят в съответствие с процедурата, предвидена в член 14.”

## Член 2

Всяка година Комисията предава на Европейския парламент и на Съвета доклад за прилагането на действащите инструменти, подкрепен със съответните статистически данни.

## Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 1995 г.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 1996 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1994 година.

*За Европейския парламент:*

*Председател*

**К. HAENSCH**

*За Съвета:*

*Председател*

**H. SEEHOFER**

